

OBSAH

Předmluva	5
Úvod	7
1. Všeobecná část	9
Pozdravy	9
Oslovení	10
Představování	11
Zahájení rozhovoru	12
Prosba	13
Přání	13
Poděkování	15
Blahopřání	16
Souhlas	17
Nesouhlas. Odmítnutí	18
Omluva	19
Pochybnost	20
Lítost	21
Soustrast	22
Informace. Dotazy	23

СЪДЪРЖАНИЕ

Предговор	5
Въведение	7
1. Обща част	9
Поздрави	9
Обръщения	10
Представяне, Запознаване	11
Започване на разговор	12
Молба	13
Желание	13
Благодарност	15
Благопожелания	16
Съгласие	17
Несъгласие. Отказ	18
Извинение	19
Съмнение	20
Съжаление	21
Съболезнование	22
Сведения. Запитвания	23

Nápisy	25
Zaměstnání	27
Osobní údaje	29
Lidské vlastnosti	31
Rodina a příbuzní	32
Pozvání k návštěvě	35
Jdeme na návštěvu	36
Věk	37
Národnost	39
Státní příslušnost	40
Čas a datum	42
Počasi	46
Číslovky	50
Početní úkony	55
Míry a váhy	56
Bulharská měna	59
Barvy	61
Nejčastěji užívaná přídavná jména	62
Bulharské zkratky	64

Надписи	25
Професия	27
Лични данни	29
Човешки качества	31
Семейство. Роднини	32
Покана за гости	35
Отиваме на гости	36
Възраст	37
Народност	39
Гражданство. Поданство	40
Време и дата	42
Време — метеорологическо	46
Числителни имена	50
Смятане	55
Мерки и теглилки	56
Българска монетна система	59
Цветове	61
Най-често употребявани прилагателни имена	62
Български съкращения	64

2. Cestování 67

Příprava na cestu	67
Na nádraží	69
Ve vlaku	73
Cestování autem.	76
U benzínové pumpy	77
Opravná aut	77
Na celnici.	80
Letadlo.	82

3. Město 85

Městská doprava	85
Taxi	87
Na ulici	88
Prohlídka města.	90
Hotel	92
Holičství, Kadeřnictví	97
V módním závodě	99
Oprava obuvi	101
Oprava hodin	102

2. Пътуване 67

Приготвяне за път	67
На гарата	69
Във влака	73
Пътуване с автомобил.	76
При бензиностанцията	77
Авторемонтна работилница	77
На митницата	80
Самолет	82

3. В града 85

Градски транспорт	85
Такси	87
На улицата	88
Разглеждане на града	90
Хотел	92
Бръснар, Фризьор	97
В модно ателие	99
Поправка на обувки	101
Поправка на часовник	102

Prádelna. Žehlárna. Čistírna . 103

Pošta 104

Telefon 106

Telegraf 109

Dopisování. Dopisy 109

4. Jídlo. Potraviny 116

V restauraci 116

Jídla. Jídelní lístek 119

Kavárna. Cukrárna 130

Ve vinárně 132

Přípitky 133

Potraviny 134

Mléko. Mléčné výrobky . . . 137

Chléb. Pečivo 138

Maso. Uzeniny 139

Drůbež. Zvěřina 141

Ryby 142

Ovoce 143

Пералня. Гладачница.

Химическо чистене 103

Поца 104

Телефон 106

Телеграф 109

Кореспондиране. Писма . . 109

4. Храна. Хранителни продукти 116

В ресторанта 116

Ястия. Меню 119

Кафене. Сладкарница . . . 130

В аперитива 132

Наздравици 133

Хранителни продукти . . . 134

Мляко. Млечни произведе-

ния 137

Хляб. Хлебни произведения 138

Месо. Колбаси 139

Птици. Дивеч 141

Риби 142

Плодове 143

Zelenina	145
Nápoje	147
5. Obchody. Nákupy	148
Oděvy	148
Prádlo — Módní doplňky	150
Punčochy	151
Obuv	152
Pletené zboží	154
Kožešiny	155
Kožené zboží	156
Klobouky	157
Galantérie	157
Látky	158
Sportovní potřeby	159
Elektro. Rádio. Televize	160
Optika	161
Foto	162
Hudební nástroje	163
Hodiny	164

Зеленчуци	145
Напитки	147
5. Магазины. Покупки	148
Облекло	148
Бельо — Модни артикули	150
Чорапи	151
Обувки	152
Трикотаж	154
Кожухарски изделия	155
Кожени изделия	156
Шапки	157
Галантерия	157
Платове	158
Спортни принадлежности	159
Електро-материали. Радио. Телевизия	160
Оптически материали	161
Фотоматериали	162
Музикални инструменти	163
Часовници	164

Nádobí	165	Домакински съдове	165
Knihkupectví. Papírnictví	166	Книжарница. Канцеларски принадлежности	166
Parfumérie	169	Парфюмерия	169
Květiny	170	Цветя	170
Klenoty. Bižutérie	171	Бижутерия	171
Tabák	173	Тютюн	173
6. Kultura	175	6. Култура	175
Vzdělání. Školy	175	Образование. Училища	175
Literatura	178	Литература	178
Divadlo	180	Театър	180
Hudba	183	Музика	183
Biograf	186	Кино	186
Tanec	187	Танц	187
Muzeum. Výstava	189	Музей. Изложба	189
Noviny. Časopisy	192	Вестници. Списания	192
Rozhlas. Televize	194	Радио. Телевизия	194
Knihovna	196	Библиотека	196
7. Zdravotnictví	199	7. Здравно дело	199
274 První pomoc	199	Първа помощ	199

V poliklinice. U lékaře	200
U očního lékaře	202
U zubního lékaře	204
Lékárna	205
Lidské tělo	208
Nemoci.	209
8. Průmysl. Zemědělství	211
Návštěva závodu	211
Jednotné zemědělské druž- stvo	216
9. Sport. Rekreaace	221
Sport	221
Výlet	228
Výlet parníkem	230
Rekreační střediska. Lázně	232
Na horách	234
Na pláži	236
Česko-bulharský slovníček	239

В поликлиниката. При ле- каря.	200
При очния лекар	202
При зъболекаря	204
Аптека	205
Човешкото тяло	208
Болести	209
8. Промишленост. Селеко стопанство	211
Посещение на завод.	211
Трудово кооперативно земеделско стопанство.	216
9. Спорт. Летуване	221
Спорт	221
Излет	228
Излет с параход	230
Почивни станции. Бани	232
В планината	234
На плаж.	236
Чешко-български речник.	239